

Genre du véhicule Tracteur agricole	Marque RENAULT	Type 55 - R 7231	Fiche d'homologation n° CH <u>4676 02</u>
---	--------------------------	----------------------------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION "RENAULT 55" de chaque côté sur capot du moteur

"R 7231" sur plaquette du constructeur, à droite, sous capot moteur
"7231" devant le No du châssis

Numéro du châssis frappé à droite, sur longeron, au-dessus essieu avant et sur plaquette
 Signe d'identification du moteur frappé "715" à gauche, sur carter du vilebrequin (plaquette rivée)

Constructeur RENAULT, Paris Importateur Aecherli AG, Reiden (LU) +

CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>arrière</u> Direction <u>au centre</u> Assistance _____ Frein de service <u>mécanique, à exp. interne, sur arbres Ritzel +</u> Frein auxiliaire <u>méc. à ruban extér. (indépend. s. ch. roue</u> Frein stationn. <u>sur arbres Ritzel (2 pédales av. verrouill.</u> Transmission <u>mécanique</u> Nombre vit. <u>6 + 4 = 10</u> Blocage differ. <u>oui</u> Crochet rem. <u>AV + AR</u> Vitesse max. <u>20 *</u> km/h	MOTEUR Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u> Marque <u>RENAULT</u> Carbur. <u>D</u> Type <u>715</u> Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>3</u> Alésage <u>93</u> Course <u>110</u> Cylindr. <u>2243</u> cm ³ CV-Impot <u>11.41</u> CV-puiss. <u>35 (DIN)</u> à <u>2000</u> t/m Refroidissement <u>eau</u> Bruit <u>84</u> dB (<u>B</u>) à <u>2080</u> t/m Amortissement bruit <u>1 pot 430x120x90</u>
---	---

CARROSSERIE Forme _____ Nombre portes _____
 _____ Toit ouvert _____
 Nombre de places : Total 1 ; AV 1 + 2 sièges de secours

DIMENSIONS Vole AV 1200 AR 1800 (**)
 Diam. braquage G 7.25 DR 7.15

Empattement 1930 / (/ /)

	Dimensions ext.	Dimensions int.
Longueur	<u>3420</u>	_____
Largeur	<u>1620</u>	_____
Hauteur	<u>1570</u>	_____
Porte à faux	AV <u>570</u>	_____
	AR <u>920</u>	_____
	lat. _____	_____

	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>685</u>	_____	<u>1145</u>	<u>1830</u>
Charge utile	_____	_____	_____	_____
Poids total	_____	_____	_____	<u>1830</u>
Garantie fabr.	_____	_____	_____	_____
Dimens. pneus	<u>5.50-16 4 PR 12.4/11-28 ***</u>			_____
Charge p. essieu	<u>970</u>	_____	<u>2760</u>	_____
Poids maxi remorquable	de l'ensemble _____			_____ kg

EQUIPEMENT

Equipement électrique 12 V

Feux de route 2/ DUCELLIER Avertisseur optique _____
 Feux de croisement 2/Bilux. as. Feux de position 2/combinés §)
 Feux de gabarit _____ Feux de brouillard _____
 Avertisseur 1/ électrique Niv. sonore 91 (dB/B)
 Essuie-glace _____ Lave-glace _____
 Feux arrières 2/ séparés Catadioptrés 2/ séparés §)
 Feux stop _____ Feux de recul _____
 Eclair. plaque contr. _____ Plaque forme haute/oblongue _____
 Rétroviseur _____ Indic. vitesse tracto-
 Indic. direction clign. 4/ [mètre
 AV blanc latér. _____ AR orange
 Avert. clign. _____ Lampes de travail _____
 Feux complémentaires : _____

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Tracteur agricole
 Marque & type RENAULT 55- R 7231
 Chassis n° _____ (selon véhicule)
 Homologation n° CH 4676 02
 Forme de la carr. _____ (selon véhicule)
 Couleur _____ (selon véhicule)
 Places ass. : Total 1 (1 avant)
 Poids à vide 1830 Carburant D
 CV 11,41
 Charge utile _____ Cylindrée 2243 cm³
 Poids total _____ Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

- +) 2ème importateur : Allamand SA, Morges
- *) Vitesse : 20 km/h à 2080 t/min resp. 580 t/min à la prise de force.
Plombage : 1 plomb sur vis de butée de plein gaz.
- **) Voie : adaptable AV= 1200-1900 / AR= 1200-1800 mm.
- ***) Pneumatiques s.dem. : AV= 6.00-16; AR= 9 x 36
- §) Feux de position : Hauteur du sol = pour raisons techniques.
Catadioptrés : L'importateur en monte 2 complémentaires sur l'essieu arrière.

Lieu et date de l'expertise

Reiden, 14.10.68

La commission d'expertise